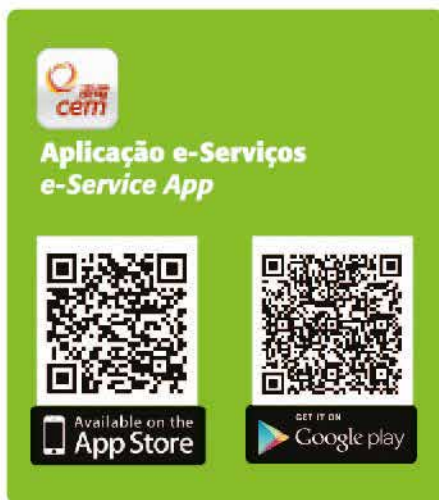





Uma pequena mudança, uma grande
diferença – Lâmpada eléctrica

Small change, big difference – Light bulb




Aplicação e-Serviços
e-Service App



Available on the
App Store

GET IT ON
Google play

澳門馬交石炮台馬路澳電大樓
Edifício CEM - Estrada D. Maria II, Macau
資詢通 Linha Info Info Line 2833 9911
www.cem-macau.com

澳門電力股份有限公司
Companhia de Electricidade de Macau - CEM, S.A.



Já pensou que a simples troca de uma lâmpada eléctrica pode fazer uma grande diferença em termos de poupança de energia e protecção do ambiente?



Comparação entre lâmpadas eléctricas

Diferentes tipos de lâmpadas eléctricas podem gerar o mesmo fluxo luminoso, mas o seu consumo variar bastante.

	Lâmpada Incandescente	Lâmpada Fluorescente Compacta	Lâmpada LED
Fluxo Luminoso 800 Lumens	60 (w)	13-15 (w)	6-8 (w)
Consumo de Energia por Hora (kWh)	0,06	0,013 0,015	0,006 0,008
Utilização de 6 horas por dia, Custo de Energia num Ano* (MOP)	\$127	\$27 - \$32 Poupa \$95 75% ou superior	\$13- \$17 Poupa \$110 87% ou superior

O consumo de energia de uma lâmpada LED é de 1/10 em comparação com uma lâmpada incandescente!

Have you ever thought about by only changing a small light bulb can make a big difference on saving energy and protecting the environment?



Light bulb comparison

Different types of light bulbs can generate the same light output, but their power consumption varies a lot.

	Incandescent Light Bulb	Compact Fluorescents Lamp (CFL)	LED Bulb
Light Output 800 Lumens	60 (w)	13-15 (w)	6-8 (w)
Power Consumption per Hour (kWh)	0.06	0.013 0.015	0.006 0.008
Use 6 hours each day, 1 year Energy Cost* (MOP)	\$127	\$27 - \$32 Save \$95 75% or above	\$13- \$17 Save \$110 87% or above

The power consumption of LED bulbs is merely 1/10 of incandescent light bulbs!

Sabe que?

Uma lâmpada LED tem as vantagens de gerar uma iluminação completa de forma imediata, ser livre de mercúrio, ser difícil de partir e ter uma maior durabilidade. Reduzir a troca de lâmpadas eléctricas significa produzir menos desperdício e assim preservar o ambiente!



Do you know?

LED bulb has the advantages of immediate full brightness, mercury free, not easy to break and more durable. Reducing the replacement of light bulbs means producing less waste to preserve the environment!



	Lâmpada Incandescente	Lâmpada Fluorescente Compacta	Lâmpada LED
Durabilidade Média (horas)[*]	1.200	6.000	50.000

A durabilidade de uma lâmpada LED é 40 vezes superior à de uma lâmpada incandescente.



A lâmpada LED destaca-se como a melhor escolha, no que respeita à poupança de energia e protecção do ambiente!

	Incandescent Light Bulb	Compact Fluorescents Lamp (CFL)	LED Bulb
Average Lifespan (hour)[*]	1,200	6,000	50,000

The lifespan of LED bulbs is 40 times of incandescent light bulbs!



LED bulb stands out as the top choice for energy saving and eco-friendliness!

Notas:

* O preço de energia é de MOP0,963 por kWh.

^ A informação dada serve apenas para referência; diferentes marcas e níveis de utilização poderão influenciar a durabilidade média.

Remarks:

* Energy price is MOP0.963 per kWh.

^ Information is for reference only, different brands and usage patterns will influence the average lifespan.